

## มาตรการที่มีอยู่และการวางแผน เพื่อส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ

### กระทรวงวิศวกรรมโยธาและการพัฒนา

แผนวิศวกรรมโยธาและการพัฒนา (CEDD) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้บริการด้านวิศวกรรมที่มีคุณภาพเพื่อตอบสนองความต้องการในการพัฒนาของฮ่องกง ด้วยนวัตกรรมและเทคโนโลยีขั้นสูงเรามุ่งมั่นที่จะพัฒนาอย่างยั่งยืนสร้างเมืองที่น่าอยู่และนำไปสู่การพัฒนาในฮ่องกงระยะยาว CEDD ให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อการสร้างความมั่นใจแก่ประชาชนในการเข้าถึงบริการโดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติของพวกเขา

#### บริการที่เกี่ยวข้อง

- CEDD มี 4 บริการหลักซึ่งได้แก่ การจัดหาที่ดินและโครงสร้างพื้นฐาน บริการท่าเรือและเรือเดินสมุทร บริการด้านธรณีเทคนิคและบริการด้านสิ่งแวดล้อมและการพัฒนาอย่างยั่งยืน

#### มาตรการที่มีอยู่

- ข้อมูลเกี่ยวกับ CEDD และบริการของเรามีอยู่ในเว็บไซต์ของ CEDD ซึ่งเป็น 2 ภาษาราชการของฮ่องกง (ได้แก่ ภาษาจีนและภาษาอังกฤษ) นอกจากนี้ข้อมูลข่าวสารและแผนพับให้ความรู้/ จุลสารยังตีพิมพ์เป็นภาษาทางการทั้ง 2 ภาษาเพื่อเผยแพร่ต่อประชาชน
- บริการสอบถามข้อมูลทั่วไปมีทั้งในแบบภาษาจีนและอังกฤษผ่านทางสายด่วนสอบถามข้อมูลทั่วไปและอีเมลของ CEDD

#### การประเมินผลงานในอนาคต

- ข้อเสนอแนะ/ คำแนะนำจากผู้ที่มีความหลากหลายทางเชื้อชาติ จะถูกบันทึกและพิจารณา
- ข้อมูลของการใช้งานสายด่วนสอบถามข้อมูลทั่วไปของ CEDD และอีเมลจากผู้ที่มีความหลากหลายทางเชื้อชาติ (เช่น บาฮาซา อินโดนีเซีย, เนปาล, อูรดู, ปัญจาบ, ตากาล็อก, ไทย, ฮินดี และเวียดนาม) จะถูกบันทึกและเก็บไว้สำหรับพิจารณา

#### มาตรการเพิ่มเติมที่ใช้/ จะถูกนำมาใช้

- CEDD จะเลือกแผนพับ/ จุลสารที่เหมาะสมเพื่อแปลเป็นภาษาสำคัญหลัก ๆ สำหรับผู้ที่มีความหลากหลายเชื้อชาติและอัปโหลดไปยังเว็บไซต์ของ CEDD

- CEDD จะให้บริการภาษาสำคัญหลักแก่ผู้ที่มีความหลากหลายทางเชื้อชาติ ณ เคาน์เตอร์แผนกต้อนรับของตึกวิศวกรรมโยธาและการพัฒนาและ / หรือเคาน์เตอร์บริการอื่น ๆ ที่ระบุผ่านศูนย์ให้บริการชนกลุ่มน้อย (CHEER) ของฮ่องกงคริสเตียนเซอร์วิส และ/หรือผู้ให้บริการรายอื่นตามความต้องการ
- โปสเตอร์/ แบนเนอร์/ ไอคอนสำหรับประชาสัมพันธ์บริการแปลภาษาและสอบถามข้อมูลทางโทรศัพท์โดยไม่มีค่าใช้จ่าย (TELIS) ที่ได้จัดทำโดย CHEER ในภาษาสำคัญหลักแก่ผู้ที่มีความหลากหลายทางเชื้อชาติ ได้แก่ ภาษาซาฮินโดนีเซีย ฮินดี เนปาล ปัญจาบี อูรดู ตากาล็อก ไทย และเวียดนามจะถูกจัดวางที่เคาน์เตอร์และเว็บไซต์ CEDD เพื่อให้ประชาชนตระหนักถึงบริการด้านภาษาเหล่านี้
- CEDD จะให้การฝึกอบรมแก่พนักงานเพื่อเพิ่มความเข้าใจและความอ่อนไหวต่อความเท่าเทียมทางเชื้อชาติ

สำหรับการสอบถามข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการที่มีอยู่และแผนงานเพื่อส่งเสริมความเท่าเทียมกันทางเชื้อชาติ กรุณาติดต่อฝ่ายเทคนิค/ สำนักงานใหญ่ผ่านช่องทางดังต่อไปนี้ ( Mr. Stephen WAT) -

หมายเลขโทรศัพท์ : 2762 5033  
หมายเลขแฟกซ์ : 2715 0211  
อีเมล : [stephenwat@cedd.gov.hk](mailto:stephenwat@cedd.gov.hk)  
ที่อยู่ไปรษณีย์ : 13/F, Civil Engineering and Development Building, 101 Princess Margaret Road, Homantin, Kowloon

กระทรวงวิศวกรรมโยธาและการพัฒนา  
พฤษภาคม 2023